

Говорится ли в Новом Завете о двух разных дарах языков?

Натан Бузениц

Действительно ли дар языков в Деяниях тот же самый, что и в 1 Коринфянам?

Во-первых, сравним сказанное в Деяниях и в 1 Коринфянам:

1. **Деяния.** Чудо иных языков в Деяниях напрямую связано с действием Святого Духа (2:4, 18; 10:44–46; 19:6). По сути, говорение на языках свидетельствует о принятии «дара» (*dorea*) Святого Духа (10:45).

1 Коринфянам. Как и в Деяниях, дар языков в 1 Коринфянам напрямую связан с действием Святого Духа (12:1, 7, 11 и др.). Дар языков также служит свидетельством (или «проявлением») принятия Святого Духа (12:7).

2. **Деяния.** Соответственно, Петр в Деяниях 11:15–17 подразумевает, что в 10 главе Деяний были те же самые языки, что и во 2 главе Деяний, и даже говорит, что Корнилий и его домашние приняли такой же дар (*dorea*), как и апостолы в день Пятидесятницы. Это показывает, что апостольский дар языков (в Деян. 2) был не только у апостолов, но также (как минимум) был у Корнилия и его домашних (Деян. 10), и позднее у учеников Аполлоса (см. Деян. 19).

1 Коринфянам. У Павла как апостола был дар языков (14:18). В то же время он признавал, что и в коринфской церкви были люди с этим даром.

3. **Деяния.** Описанное во 2 главе Деяний чудо было сверхъестественной способностью говорить на других языках, а именно на [существующих] иностранных языках (2:4, 9–11).

1 Коринфянам. Как и в Деяниях, дар иных языков отнесен к дарам говорения (12:30; 14:2, 5). Тот факт, что его можно истолковать/перевести, (12:10; 14:5, 13) показывает, что это были реальные иностранные языки, подобно языкам во 2 главе Деяний. Эту позицию подкрепляет то, что в 14:10–11 Павел прямо сопоставляет говорение на языках с иностранными языками, а также ссылается на Исаии 28:11–12.

4. **Деяния.** Обычно в Деяниях языки называются греческим словом *гlossa* (2:4, 11; 10:46; 19:6), хотя два раза также использовано слово *диалекто* (2:6, 8).

1 Коринфянам. Как и в Деяниях, обычно в 1 Коринфянам 12–14 языки называются словом *гlossa* (12:10, 28; 13:1, 8; 14:2, 4, 5, 9, 13, 18, 19, 22, 23, 26, 27, 39), хотя Павел дважды употребляет слово *фонео* (в 14:10–11).

5. **Деяния.** Согласно Деяниям, говорение на языках было дано как *знамение* для неверующих иудеев (2:5, 12, 14, 19).

1 Коринфянам. Как и в Деяниях, дар языков был знамением для неверующих иудеев (14:21–22; ср. Ис. 28:11). Обратите внимание, что в 14:22 этот дар даже назван «знамением» (то же самое слово «знамение», что и в Деян. 2:22). Таким

образом, использование языков у коринфян было знамением, как и использование языков у апостолов было знамением.

6. **Деяния.** Говорение на языках тесно связано с пророчеством (2:16–18; 19:6) и другими знамениями, совершаемыми апостолами (2:43).

1 Коринфянам. Как и в Деяниях, дар языков тесно связан с пророчеством (см. главы 12–14 полностью).

7. **Деяния.** В день Пятидесятницы некоторые неверующие иудеи обвинили апостолов, что они пьяны, когда слышали их говорящими на других языках (непонятных этим иудеям).

1 Коринфянам. Подобно ситуации в Деяниях, Павел говорит, что неверующие обвинят коринфян, что они «беснуются» (похоже на «пьяны»), если их языки не будут истолкованы (14:23), то есть останутся непонятными для слушателей.

Библейские данные из вышеназванных наблюдений подтверждают вывод, что дар языков, описанный в 1 Коринфянам, представляет собой то же самое явление, что и чудесное знамение языков, о котором говорится в Деяниях.

К этому можно добавить, что Лука, автор Деяний, был близким сотрудником апостола Павла, автора 1 Коринфянам. Кроме того, Книга деяний была написана после 1 Коринфянам. Поэтому маловероятно, что Лука использовал бы те же самые термины, что и Павел, если бы знал, что эти явления существенно различаются, особенно с учетом того, что это могло бы привести к еще большей неразберихе относительно духовных даров, ведь в коринфской церкви неразберихи и так хватало.

Более того, Отцы Церкви считали дар языков в Деяниях и дар языков в 1 Коринфянам одним и тем же.

* * * * *

А как насчет 12 и 14 глав 1 Коринфянам? Говорится ли в них о разных дарах языков?

Я убежден, что ответ на этот вопрос отрицательный. Вот несколько причин:

1. **1 Коринфянам 12.** В 12:7 и 12:14–26 Павел подчеркивает, что предназначение всех духовных даров – в том числе и языков – назидание церкви. Та же идея подчеркивается и в 13 главе, где Павел отмечает, что дары во всем своей величии бесполезны, если они не характеризуются бескорыстной любовью.

1 Коринфянам 14. Как и в 12 главе, Павел подчеркивает, что предназначение языков – назидание церкви (14:5, 6, 12, 13, 17, 26).

2. **1 Коринфянам 12.** В 12:1, начиная тему духовных даров, Павел употребляет греческое слово *пнеуматикос*.

1 Коринфянам 14. В 14:1, возвращаясь к теме духовных даров, Павел снова употребляет греческое слово *пнеуматикос*. Он говорит об этом после отступления в 13 главе о превосходстве любви над всеми духовными дарами. Используя тот же термин, Павел показывает, что возвращается к той же теме и продолжает описывать те же духовные дары, о которых он говорил в конце 12 главы.

3. **1 Коринфянам 12.** В 12:31, Павел призывает ревновать о «бóльших» дарах («бóльший» от греческого *мейдзон*).

1 Коринфянам 14. В 14:5, Павел указывает, что дар пророчества «превосходнее» (*мейдзон*) дара языков, поэтому коринфянам следует искать именно пророчества. Это продолжение мысли Павла, высказанной в 12:31, то есть видно, что речь идет о тех же самых дарах, что и в 12 главе.

4. **1 Коринфянам 12.** В 12 главе слово «языки» происходит от греческого слова *глосса*. Это то же самое слово, которое обычно употребляется в Деяниях для описания дара языков.

1 Коринфянам 14. Как и в 12 главе, слово «языки» (за исключением 10–11 ст.) происходит от греческого слова *глосса*. Лексически это слово обозначает «язык» как орган во рту или как реальный иностранный язык. Данный контекст указывает на второе значение: иностранный язык.

5. **1 Коринфянам 12.** Слово «говорить» (языками) в 12:30 происходит от греческого глагола *лалео*.

1 Коринфянам 14. Слово «говорить» (языками) в 14:2, 4, 5, 6, 13, 18, 23 происходит от греческого глагола *лалео*. Таким образом, сочетание слов *лалео* и *глосса* («говорить языками») лексически эквивалентно в обеих главах.

6. **1 Коринфянам 12.** В 12:28–30, как уже упоминалось, Павел явно указывает, что не все говорят языками.

1 Коринфянам 14.

а) В 14:5 Павел говорит, что «желает», чтобы все коринфяне говорили языками. Таким образом, он подразумевает, что сейчас на языках говорят не все. Более того, из слов Павла вовсе не следует, что это даже потенциально возможно. (Ранее Павел употреблял точно такую же конструкцию в 1 Кор. 7:7, говоря, что «желает», чтобы все христиане были неженаты! Но, очевидно, это не было возможно, поскольку многие читатели послания уже были женаты.) К тому же, Павел пишет о своем желании не для того, чтобы побудить коринфян говорить языками. Напротив, из оставшейся части 5 стиха ясно, что смысл увещания Павла в том, чтобы они ревновали о пророчестве, о большем даре (ср. 14:39).

б) В 14:23, когда Павел говорит «все», это просто значит «все, кто имеет дар языков», как и «все» в 24 ст. означает «все, кто имеет дар пророчества». То есть нигде в 14 главе Павел не отменяет того, что он ясно сказал в 12:8–11, 28–30, а именно, что не все верующие говорят языками.

7. **1 Коринфянам 12.** На протяжении 12 главы дар языков тесно связан с другими дарами, в частности, с даром пророчества и даром истолкования языков.

1 Коринфянам 14. Дар пророчества в 12 главе (ст. 10, 28–29) тот же самый, что и дар пророчества, описанный в 14 главе (ст. 1, 3–5 и др.). И дар истолкования (перевода) языков в 12 главе тот же самый, что и в 14 главе. Соответственно, дар языков в 12 главе тот же самый, что и дар языков в 14 главе.

В контексте 1 Послания к коринфянам 12–14 главы образуют единый раздел. Трудно представить, чтобы Павел употреблял одинаковые термины в одном контексте, если бы говорил о принципиально различных явлениях.

* * * * *

К чему все это?

Эти наблюдения помогают нам прийти к следующим важным выводам о новозаветном учении относительно дара языков:

- 1) Проявление языков во 2 главе Деяний явно состояло в способности апостолов говорить на *реальных иностранных языках*, которых они ранее не изучали.
- 2) Проявление языков в 10 главе Деяний (и, косвенно, в 19 главе Деяний), по свидетельству Петра, было таким же, как и во 2 главе.
- 3) Экзегетические и исторические свидетельства указывают, что дар языков в 1 Коринфянам представлял собой то же самое явление, что и в книге Деяний.
- 4) Экзегетические и исторические свидетельства также указывает, что, по меньшей мере, по своей сути (или природе) есть *лишь один дар языков*, описанный в 1 Коринфянам 12–14.
- 5) Итак, я прихожу к выводу, что дар языков в 1 Коринфянам 12–14, как и во 2 главе Деяний, был способностью некоторых верующих говорить на реальных иностранных языках, которых они ранее не учили. Нет никаких экзегетических и контекстуальных оснований для утверждения, что дар языков в 14 главе 1 Коринфянам принципиально отличается от этого (например, что это неосмысленный духовный молитвенный «язык», которому можно научиться и которого следует искать каждому верующему).
- 6) Поскольку целью говорения на языках было назидание церкви, чего можно достичь лишь при условии перевода с иностранного языка, чтобы люди в церкви могли понимать сказанное, в 14 главе 1 Коринфянам Павел подчеркивает важность истолкования (перевода) того, что сказано на языках.

Эти выводы имеют далеко идущие последствия в том, как следует отвечать на аргументы сегодняшнего харизматического движения.

Источник: <http://thecripplegate.com/two-types-of-tongues/>. Переведено и опубликовано на сайте provedi.ru с разрешения правообладателя.